

Manuale d'uso

# Habit@t

Una casa connessa  
è una casa sicura.





## INDICE

1. INTRODUZIONE .....	4
2. PROCEDURA DI INSTALLAZIONE .....	4
3. VERIFICA IL CONTENUTO DELLA CONFEZIONE.....	4
4. INSTALLAZIONE DEI COMPONENTI .....	5
5. AIUTO IN CASO DI GUASTI .....	8
6. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ .....	9
7. ALIMENTAZIONE DI HABIT@T HOMEBOX.....	10
8. INFORMAZIONE SULLO SMALTIMENTO DI HABIT@T HOMEBOX .....	11
9. UTILIZZI NON AUTORIZZATI O PERICOLOSI .....	11
10. NUMERI UTILI.....	12

## 1. Introduzione

Habit@t Homebox include una centralina, un rilevatore di fumo e un rilevatore di presenza acqua. Habit@t Homebox è già configurata in modo da poter facilmente iniziare a creare una casa più sicura ed intelligente per proteggere la tua casa e i tuoi beni. Il dispositivo ti permette di ricevere le segnalazioni sul tuo telefono mobile in caso di necessità, ovunque tu sia.

## 2. Procedura di installazione

- Passo 1** - Verifica il contenuto della confezione  
**Passo 2** - Installazione dei componenti

## 3. Verifica il contenuto della confezione

Habit@t Homebox contiene tre componenti:



### Centralina

La centralina connette i sensori intelligenti ad una connessione wireless tramite la rete GSM, permettendo agli utenti di controllarli da remoto.



### Rilevatore wireless di fumo

Il rilevatore di fumo, con batteria già installata, è progettato per rilevare il fumo, che potrebbe indicare un principio di incendio. Questo sensore utilizza la tecnologia ZigBee per connettersi alla centralina e, grazie al sistema di segnalazione sul tuo telefono, permetterà a te e alla tua famiglia di evacuare i locali, prima che l'incendio divampi.



### Rilevatore wireless di presenza acqua

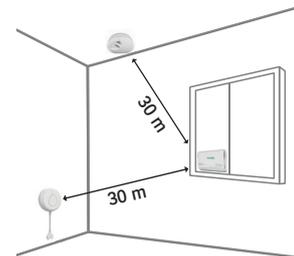
Questo rilevatore anti-allagamento, con batteria già installata, utilizza la tecnologia ZigBee e rileva fughe d'acqua e invia un segnale di pericolo alla centralina.

Il rilevatore di presenza di acqua è progettato per avvisarti in caso di allagamento all'interno della casa, sintomo di potenziale allagamento. Può essere installato a muro con due viti o con l'adesivo, entrambi inclusi nella confezione.

Se uno dei dispositivi sopra descritti è danneggiato o mancante, si prega di rivolgersi all'assistenza tecnica su Habit@t Homebox, compilando il form presente sul sito <https://www.cardif.it/> all'interno della sezione "Servizio clienti e reclami".

## 4. Installazione dei componenti

Installate il rilevatore di fumo e il rilevatore di presenza acqua nell'ambiente che preferite. È consigliata l'installazione dei rilevatori di fumo e di presenza acqua entro 30 metri di distanza dalla centralina, in modo che il segnale con tecnologia ZigBee non sia debole. Il sistema è progettato solo per l'utilizzo in ambienti interni. Si consiglia l'installazione della centralina vicino ad una finestra.



### INSTALLAZIONE DELLA CENTRALINA

La centralina connette i sensori intelligenti alla rete GSM, permettendo agli utenti di controllarli da remoto.

#### Seguete i seguenti passi per l'installazione:

- Scegliete un luogo idoneo per l'installazione della centralina. Le onde radio possono essere ostacolate da oggetti o muri, per questo motivo è meglio scegliere una posizione dove nessun ostacolo possa disturbare la connessione.
- Collegate l'alimentatore alla centralina, utilizzando esclusivamente l'alimentatore fornito. L'utilizzo di un alimentatore diverso potrebbe causare danni permanenti al dispositivo.
- Controllate gli indicatori/spie luminose di stato LED:
  - Il Power LED lampeggerà all'accensione, poi diventerà blu fisso quando il processo di avvio è completato.
  - Il Cell LED lampeggerà durante il tentativo di connessione alla rete GSM, poi diventerà blu fisso quando una connessione viene stabilita.
  - Il ZigBee LED diventa blu fisso quando è attiva la funzionalità ZigBee.
  - Il Service LED diventa blu fisso quando viene stabilita una connessione con il server.

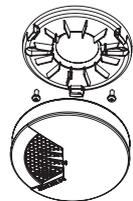


## Riepilogo delle funzioni degli indicatori di stato LED della centralina.

Power (Blu)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED acceso - dispositivo alimentato</li> <li>• LED spento - dispositivo non alimentato</li> <li>• Lampeggiante - riavvio o aggiornamento firmware del dispositivo</li> </ul>
Cell (Blu)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED acceso - connessione GSM stabilita</li> <li>• LED spento - connessione GSM non disponibile</li> <li>• Lampeggiante - tentativo di connessione GSM</li> </ul>
ZigBee (Blu)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED acceso - funzionalità ZigBee abilitata</li> <li>• LED spento - funzionalità ZigBee disabilitata</li> <li>• Lampeggiante - è attiva la modalità apprendimento/esclusione</li> </ul>
Ethernet (Blu)	Riservato per usi futuri
WiFi (Blu)	Riservato per usi futuri
Status (Blu)	Riservato per usi futuri
Service (Blu)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• LED acceso - connessione con il server stabilita</li> <li>• LED spento - nessuna connessione attiva con il server</li> <li>• Lampeggiante - il server non è configurato</li> </ul>

## INSTALLAZIONE DEL RILEVATORE WIRELESS DI FUMO

La centralina connette i sensori intelligenti ad internet tramite la rete GSM, permettendo agli utenti di controllarli da remoto.



### Seguite i seguenti passi per l'installazione:

1. Scegliete un luogo idoneo per l'installazione del sensore
2. Tracciate una riga orizzontale lunga 15 cm nel punto in cui volete installarlo
3. Rimuovete il supporto dal sensore ruotandolo in senso antiorario
4. Marcate la posizione dei fori
5. Eseguite due fori con un trapano ed inserite tasselli e viti
6. Fissate il supporto al muro con le due viti e i tasselli
7. Rimuovete le linguette protettive dal rilevatore di fumo
8. Allineate il sensore al supporto e ruotatelo in senso orario per bloccarlo. Assicuratevi che sia ben attaccato al supporto.

## INSTALLAZIONE DEL RILEVATORE DI PRESENZA ACQUA

Questo sensore è pensato per essere perfettamente installato in numerosi luoghi diversi compreso il bagno, la lavanderia, la cucina, la cantina, o vicino alla lavatrice.

Non installate il sensore ad oltre 30 metri dalla centralina per evitare che il segnale sia troppo debole.

### Seguite i seguenti passi per l'installazione:

1. Rimuovete le linguette protettive dal rilevatore di presenza acqua.
2. Posizionate il sensore con le due sonde alla fine del cavo, vicino al piano della zona che deve essere monitorata (a circa 1 - 2 millimetri), oppure il sensore a può essere appoggiato sul piano della zona da monitorare.

### Le sonde NON devono toccare la superficie da monitorare.

**Suggerimento:** è consigliabile installare il sensore lungo il muro, vicino allo scaldabagno o alla lavatrice.

3. Affinché il sensore funzioni correttamente, entrambe le sonde devono entrare in contatto con l'acqua. Assicuratevi che entrambe le sonde siano posizionate correttamente.

4. Una volta che le sonde sono nella posizione corretta, utilizzate l'adesivo incluso per assicurare il dispositivo alla superficie scelta, pulita e asciutta. L'adesivo potrebbe danneggiare certe superfici in caso di rimozione, pertanto fate una prova prima di utilizzarlo e vi preghiamo di posizionarlo con cura.

5. Per fissare più stabilmente il rilevatore di presenza d'acqua è anche possibile utilizzare le viti per il montaggio incluse nella scatola. Inserite un cacciavite piatto (o una piccola moneta) nella tacca laterale per aprire l'unità. Inserite le viti nel retro dell'unità e fissatela alla superficie. Assicuratevi di posizionarla in modo che, una volta richiusa, sia nella giusta posizione e infine attaccate l'unità al supporto.



## 5. Aiuto in caso di guasti

### Domanda:

Che tipo di SMS vengono inviati?

### Risposta:

Riceverete SMS nei seguenti casi:

- Promemoria dal fornitore di servizio;
- Centralina accesa o spenta;
- Allarme dal rilevatore di fumo;
- Rilevatore di fumo disattivo, attivo o batteria scarica;
- Allarme dal rilevatore di presenza acqua;
- Rilevatore a di presenza acqua disattivo, attivo o batteria scarica.

Per ciascun componente connesso al sistema c'è un meccanismo di verifica della connettività, in caso di mancanza di connettività verrà inviato un messaggio attraverso un SMS.

Se un componente ritorna attivo dopo una disconnessione, il sistema registrerà un evento di attivazione.

Se un componente non riesce a rimanere connesso al sistema, verrà registrato un evento di disattivazione.

Se la centralina non riesce a comunicare la sua presenza per oltre 24h, verrà inviato un messaggio di disattivazione della centralina.

Gli eventi di stato dei componenti includono: centralina attiva/disattiva, rilevatore di fumo attivo/disattivo, batteria scarica del rilevatore di fumo, rilevatore di presenza d'acqua attivo/disattivo, batteria scarica del rilevatore di presenza d'acqua.

Quando si riceve un messaggio di batteria scarica per il rilevatore di fumo o il rilevatore di presenza d'acqua, la batteria avrà ancora almeno un mese di durata. Una volta cambiata la batteria, lo stato del rilevatore tornerà normale.

### Domanda:

La centralina non si collega ad Internet (il LED Service è spento), cosa devo fare?

### Risposta:

Verificate il Cell LED. Se il Cell LED è spento, la centralina è probabilmente fuori copertura GSM, per favore provate a posizionare la centralina in un'altra posizione per una miglior ricezione del segnale GSM.

Dopo averla spostata in una nuova posizione, alimentate la centralina e dovrete vedere il Cell LED lampeggiare, e poi rimanere acceso fisso dopo che si è stabilita la connessione alla rete GSM.

Dopo che la connessione wireless è ristabilita il Service LED si accenderà; si consiglia di posizionare la centralina vicino alle finestre in modo che possa captare meglio il segnale GSM.

Si consiglia di rimuovere gli oggetti metallici nei dintorni della centralina, in modo che migliori la ricezione GSM.

### Domanda:

Cosa devo fare se ricevo un SMS che segnala che la centralina è disattiva?

### Risposta:

La centralina utilizza la rete GSM per accedere a Internet. In caso di ricezione di un SMS di centralina disattiva, controllate il Power LED. Se il Power LED è spento, la centralina potrebbe essere senza alimentazione elettrica. Provate a ricollegare l'alimentatore.

Se il Power LED è acceso, verificate il Cell LED, potrebbe essere un problema di connessione alla rete GSM. Se il Cell LED è acceso o lampeggiante, allora il segnale GSM potrebbe essere debole, e la connessione instabile.

Per favore cambiate la posizione della centralina, spostandola in un punto più vicino alla finestra per una miglior ricezione del segnale GSM.

Se entrambi il Power LED e il Cell LED sono accesi, potrebbe essere un problema della rete. Verificate il Service LED. Se il Service LED è spento, rivolgetevi al Servizio Clienti.

### Domanda:

Cosa devo fare in caso di ricezione di SMS di disattivazione del rilevatore di fumo o d'acqua?

### Risposta:

Per favore seguite i seguenti passi:

Passo 1: Verificate la batteria del sensore in caso di batteria scarica.

Passo 2: Spostate il sensore più vicino alla centralina.

Passo 3: Riavviate la centralina.

## 6. Dichiarazione di Conformità

Noi, Sercomm Corporation dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto Habit@ Homebox, Tipo: Modem GSM/GPRS, Categoria: Apparecchiatura per la Tecnologia dell'informazione, al quale questa dichiarazione si riferisce, soddisfa i requisiti essenziali delle sotto indicati documenti normativi in conformità agli Standard di Riferimento:

CE EN60950

EN 55022

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

EN 55024

EN 300 328-1\_V171

EN 301 489-1/-17

## 7. Alimentazione di Habit@t Homebox

La centralina si collega direttamente alla rete elettrica domestica.

### BATTERIA SENSORE FUMO

Il sensore è alimentato da una BATTERIA CR123A NON RICARICABILE, durata minima 1 anno. Utilizzare solo ricambi con queste caratteristiche. L'uso di una batteria diversa può causare un effetto dannoso sul funzionamento dell'allarme.

La bassa temperatura riduce la durata della batteria. Ad esempio, se la temperatura ambiente è 0° C, la durata potrebbe ridursi a 6 mesi.

Per garantire che la durata della batteria sia come previsto, si prega di sostituire la batteria dopo che il sensore viene attivato da un evento di incendio.

### Installazione/Sostituzione della batteria sensore fumo.

1. Aprire il coperchio della batteria del dispositivo
2. Installare correttamente la batteria in dotazione
3. Chiudere il coperchio della batteria
4. Installare la staffa.

Nota: Se si sentirà un segnale dopo l'installazione della staffa, questo indica che il dispositivo è alimentato dalla batteria.

### BATTERIA SENSORE DI PRESENZA D'ACQUA

Il sensore è alimentato da due batterie Carbon Zinc AA 1.5V (x2 pre-installed) NON RICARICABILI, durata minima 1 anno. Si prega di utilizzare solo ricambi con queste caratteristiche.

### Sostituzione batterie dei sensori presenza d'acqua (x 2 AA Battery).

Applicare una leggera forza sul guscio chiuso a pressione. Rimuovere le batterie scariche dalla sede e inserire le nuove, avendo cura di rispettare la polarità.

Evitare di smontare, saldare, bruciare o gettare in acqua la batteria e soprattutto tenerla lontano dai bambini. La batteria può incendiarsi, esplodere o causare serie bruciature, per questi motivi la sostituzione può essere effettuata solo dal nostro personale qualificato. L'uso di una diversa batteria può provocare rischi di incendio o esplosione. Le batterie, in Italia, sono considerate rifiuti urbani pericolosi e vanno smaltite secondo la normativa in vigore (DPR 915/82 e disposizioni locali).



## 8. Informazione sullo smaltimento di Habit@t Homebox

Ai sensi dell'Art.13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/109/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti" il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

In caso di insorgenza di qualunque problema di malfunzionamento del dispositivo potrà essere richiesta assistenza compilando il form presente sul sito <https://www.cardif.it/> all'interno della sezione "Servizio clienti e reclami".

Puoi non restituire Habit@t Homebox nel caso di sinistro che ne abbia comportato la distruzione. In questo caso l'apparecchiatura può essere portata presso gli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici.

Ti ricordiamo che l'adeguata raccolta differenziata dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpegno e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



## 9. Utilizzi non autorizzati o pericolosi

### Apparecchiature medicali

Non utilizzate il dispositivo in prossimità di apparecchiature medicali; in particolare potrebbero verificarsi interferenze con stimolatori cardiaci e protesi acustiche. Ponete la massima attenzione nell'utilizzo di Habit@t Homebox negli ospedali e nei centri sanitari, in quanto è possibile che siano in uso dispositivi sensibili a segnali esterni di radiofrequenza.

### Depositi di carburante, impianti chimici

Non utilizzate Habit@t Homebox in depositi di carburante, impianti chimici o in aree caratterizzate dalla presenza di gas esplosivi o dove sono in corso operazioni con esplosivi. Sarà necessario rispettare le limitazioni e attenersi a qualunque norma o disposizione prevista.

### Contatto con il corpo umano

Non utilizzate Habit@t Homebox a contatto con il corpo umano, non toccare l'antenna se non strettamente necessario. Non collegare Habit@t Homebox con altri dispositivi se non espressi in questo manuale.

### Uso in auto, in aereo o altro veicolo

Habit@t Homebox è progettato per l'uso esclusivo in casa, non utilizzarlo in altri ambienti come automobile o aereo, perché pericoloso o illegale.

## 10. Contatti Utili

### Numero di Emergenza

Puoi contattare la centrale di assistenza al numero seguente per concordare l'eventuale intervento di un tecnico per la riparazione. Il numero è attivo 24 ore su 24, tutti i giorni dell'anno.

**02 24128329**

### Assistenza Tecnica per Habit@t Homebox e App

Per installazione, manutenzione, anomalia, problemi di consegna di Habit@t Homebox o per problemi con l'App Habit@t contattare la Struttura Organizzativa di Supporto tramite il sito:

**<https://www.cardif.it/>**

Compilando l'apposito form  
all'interno della sezione  
"Servizio clienti e reclami"

### Assistenza Prodotto Habit@t

Per informazioni sul contatto di polizza, sinistri o altre informazioni contrattuali contattare il Servizio Clienti al numero:

**800 979 747**

lunedì-venerdì 8.30 - 19.00  
sabato 9.00 - 13.00

Powered by  
**Cardif Assurances Risques Divers**



**BNP PARIBAS  
CARDIF**

L'assicurazione per un mondo che cambia